



ALTERSZENTRUM
GUGGERBACH DAVOS

11/2011

Guggerbach-Zeitung

Monatszeitung des Alterszentrums Davos

In dieser Ausgabe:

Strategie der Offenheit	2
Neu: Demenz-Zimmer	2
Medizinische Massagen	2
Herzlich willkommen	3
Porträt Teresa de Sousa	4
Veranstaltungen	4



Charly Schmed, unser neuer Bistro-Koch, bei der Arbeit.

Guggerbach bringt Angebote unter die Leute

Im Bereich Restauration bauen wir unser Angebot laufend aus. Neu findet ab November jeden Samstag ein Wähentag mit Take away-Möglichkeit statt. Unser vielseitiges Wähenbuffet lässt keine Wünsche offen.

Die von unseren Köchen zubereiteten, feinen Wähen können auch gerne mit-

genommen werden (Take away).

Mit der Eröffnung unseres Guggerzyt Sälis können wir weiteren Bedürfnissen gerecht werden. Es freut uns, im neu eröffneten Säli Familienfeiern, kleine Geschäftsessen usw. ausrichten zu können. Natürlich ist das Säli jeden Mittag für alle Gäste geöffnet.

Liebe Leserin, lieber Leser

Kooperation statt Konkurrenz - verschiedene Angebote im Guggerbach könnten bestehende Angebote anderer Träger-schaften und privater Anbieter konkurrenzieren – alle vom Guggerbach erbrachten öffentlichen Angebote werden vom Leistungsauftrag getrennt organisiert. Keine öffentliche Leistung geht zulasten unserer Bewohner bzw. der Sozialversicherungen. Wir nutzen zwar die Synergien (Bau, Infrastruktur), die Angebote sind jedoch nach betriebswirtschaftlichen Ansätzen kalkuliert. Unseren innovativen Mitarbeitern ist es zu verdanken, dass traditionelle Grenzen abgebaut und viele erfolgreiche Angebote der Öffentlichkeit offeriert werden können.

Wir werden alt – noch fehlt das Lobbying. Die OECD stellt dem Schweizer Gesundheitssystem zwar gute Noten aus, aber die Kritik, dass es nicht genügend auf die strukturellen Änderungen der Alterung der Bevölkerung vorbereitet ist, hat auch für den Guggerbach Gültigkeit (Warteliste, Demografie Davos).

Die Schweiz hat zu viele Akutspitäler und zu wenig Plätze in der Langzeitpflege - es ist zu hoffen, dass das neu gewählte Parlament der Bevölkerungsentwicklung Rechnung tragen wird. Mit dem «Gejammer» über die hohen Pflegekosten lässt sich das Problem nicht lösen. Indem wir unsere Angebote für die gesamte Bevölkerung öffnen, können wir nicht nur unsere Infrastruktur optimal nutzen, sondern auch die Kosten tief halten. Nicht zuletzt profitieren auch unsere Bewohner von den **selbsttragenden** Angeboten (Fitnesszentrum, med. Massagen, Bistro-Restauration, Coiffure).

Fazit: Ich garantiere, dass unsere öffentlichen Angebote selbsttragend sind. Wir haben den Mut, traditionelle Grenzen abzubauen und bringen damit nicht nur unsere Leistungen nach aussen, sondern das Leben auch in den Guggerbach!

Urs Tobler, Zentrumsleiter

Ausstellung Martin Sprecher

Martin Sprecher wurde 1930 in Davos geboren und ist in der Spina aufgewachsen. Mit 28 Jahren zog er mit seiner Frau Ursi nach Chur, wo er 34 Jahre lang lebte. Seit 1992 wohnt der Vater von zwei



Töchtern und zwei Söhnen wieder in Davos Glaris. Sprecher hat Malkurse in verschiedenen Techniken belegt, so z.B. Bauernmalen, Zeichnen und Malen, Aquarell, Kalligraphie, Holzschnitt und Radierungen. Zusammen mit dem Künstler eröffnen wir die Bilderausstellung am Freitag, 18. November um 16 Uhr mit einem Apéro, zu dem wir Alle recht herzlich einladen.

Weihnachtsdeko-Flohmarkt

Unsere «alte» Weihnachtsdekoration passt nicht mehr zur neuen Deko, deshalb organisieren wir am 19. November einen Flohmarkt. Von 13 bis 16 Uhr verkaufen wir unsere Weihnachtsdekoration und vieles mehr. Kulinarisch werden Sie mit Adventspunsch und Waffeln, die von unseren Bewohnern gebacken werden, verwöhnt. Der Ertrag geht zu Gunsten unserer Bewohnerkasse (Veranstaltungen, Ausflüge). Wir freuen uns auf viele Besucher!

Höhepunkte im November

Do, 10.11., 19 Uhr: Jodelchörl Parsenn
Fr, 11.11., 15 Uhr: Film «Abel Tasman»
Sa, 12.11., 14 Uhr: Theater «Närva-geischt und Magagschwir»
Do, 24.11., 19 Uhr: Konzert Musikschule
Fr, 25.11., 19 Uhr: Konzert Jugendmusik

Unsere Guggerbach-Strategie der Offenheit

Im Alterszentrum Guggerbach stehen die Bewohnerinnen und Bewohner im Mittelpunkt – dies in einem öffentlichen gesellschaftlichen Umfeld und Rahmen. Wir wollen unsere Bewohner alles andere als isolieren und dabei ihren Willen und ihre Bedürfnisse individuell respektieren.

Durch die öffentlichen Angebote wie Bistro/Restauration, Kultur, Sport, Fitness, Gymnastik, Beratung etc. (siehe Tabelle rechts) ist ein lebendiges Zentrum für alle Generationen entstanden. Wir schaffen Angebote auch für Personen ausserhalb unseres Hauses und streben damit eine vernetzte, koordinierte und bedarfsgerechte Zukunft an.

Voranzeige Hockey-Spiel

Peter Bättschi, Geschäftsführer des HC Davos, lädt unsere Bewohner zum Eishockeyspiel HC Davos : Kloten Flyers vom 8. Januar 2012, 15.45 Uhr, ein. Wer das Spiel gerne besuchen möchte, meldet sich bitte bis am 15. Dezember an der Guggerbach-Rezeption.

Angebote	Bewohner/Zimmer	Bewohner/Whg.	Gäste / Externe
Mittagstisch	Inklusive	Fr. 14.00 / Fr. 15.00	Fr. 15.00
Bistro Guggerzyt	Öffentliches Restaurant täglich bedient von 09:00 – 18:00 Uhr Donnerstags bis 21:00 Uhr – gemäss Preislisten Restauration		
Fitnesszentrum	Öffentlich täglich 08:00 – 20:00 Uhr		
	Für alle Bewohner inklusive	Gemäss Preisliste	
Med. Massage	Termine nach persönlicher Vereinbarung – gemäss Preisliste		
Ernährungsberatung	Termine nach persönlicher Vereinbarung – gemäss Preisliste		
Coiffeure	Termine nach persönlicher Vereinbarung – gemäss Preisliste		
Atemtherapie	Montag 09:15 – 10:15 Uhr		
	Für alle Bewohner inklusive	Gemäss Preisliste	
Turnen	Dienstag 16:45 – 17:45 Uhr - Gratis		
Gymnastik	Donnerstag 14:00 – 15:30 Uhr		
	Für alle Bewohner inklusive	Inkl. mit Fitness-Abo	
Beratung Sozialversicherung/EL	Öffentlich Montag – Freitag nach Anmeldung - Gratis		
Veranstaltungen	Öffentlich siehe Veranstaltungskalender (Musik, Vorträge, etc.) - Gratis		
Ausflüge	Für alle Bewohner inklusive siehe Veranstaltungskalender		Nach Absprache
Reinigung / Hauswirtschaft	Inklusive	Nach Auftrag / Abrechnung gemäss Preisliste	
Transporte / Rollstuhltaxi	Inklusive	Nach Auftrag / Abrechnung gemäss Preisliste	
Spitex Wohnungen	Gemäss Bedarfsaufnahme		

Medizinische Massage bei Christina Metz

Ab 1. November bietet Christina Metz-Engi medizinische Massagen im Guggerbach an. Frau Metz ist verheiratet und Mutter von zwei Kindern. Sie hat sich an der Bündner Medizinischen Massagefachschule in Davos (BMMS) zur dipl. med. Masseurin EFA ausgebildet.

In ihrem Massagestudio, das sich im Stockwerk A1 im Guggerbach befindet, bietet Christina Metz folgende Dienstleistungen: Klassische Massage, Fussreflexzonen-Therapie, manuelle Lymphdrainage, Lomi Lomi Nui.

Termine vereinbaren Sie bitte telefonisch bei Frau Metz: Natel 079 356 62 37.

Preisliste:

Zeit-einheit	Preise öffentlich	Preise Guggerbach-Bewohner / Personal
25 min.	Fr. 45.00	Fr. 38.00
40 min.	Fr. 65.00	Fr. 57.00
55 min.	Fr. 85.00	Fr. 76.00
80 min.	Fr. 125.00	Fr. 115.00



Christina Metz ist ab November für die Betreuung / Geräte-Einführung im Fitnesszentrum zuständig. Betreuungs-Einführungszeiten: Montag 17 - 18.30 Uhr und Mittwoch 14 - 15.30 Uhr

Demenz-Zimmer für die individuelle Betreuung

Durch die Bauverzögerung stossen wir an unsere Grenzen in der Betreuung. Als Zwischenlösung bieten wir ab dem 15. November ein Demenz-Zimmer resp. eine Demenzgruppe mit Betreuung an. Das Demenz-Zimmer wird auf der Station 1 (2. Etage) realisiert und von Edith Stoller (Stations-Bereichsleitung I, links) geführt. Betreut werden die Bewohner von Heidi Sutter (rechts). Die Betreuungszeiten sind Montag bis Freitag von 9.30 – 11.30 Uhr und 14 – 16 Uhr.



Öffentliche Dienstleistungen

Bistro «Guggerzyt»: Jeden Tag offen von 8 bis 19 Uhr, bedient von 9 bis 17.30 Uhr. Donnerstag «Abend-Café» bis 21 Uhr. Jeden 3. Freitag im Monat um 16.30 Uhr: «Fiirabed-Hock» mit Unterhaltung.

Angebot: Mittagessen: tägliche Auswahl zwischen zwei Tagesmenüs und einem «Bistro-Menü», Mo - Sa: Fr. 15.—, So: Fr. 19.— inkl. Salat, Suppe und Dessert. Jeden Samstag Wähentag/Buffet (Take away). Znüni, diverse Kaffees, Kuchen, Patisserie und Getränke. Tageszeitungen. Guggerzyt Säli. Familienessen, Geschäftsessen und private Feste.

Fitnesszentrum «Fit im Guggerbach»: Öffnungszeiten täglich von 8 bis 20 Uhr. Jahres- und Halbjahresabos inkl. Gymnastikangebot «Fit im Guggerbach» jeden Do-Nachmittag. Weitere Infos erhalten Sie am Empfang.

Guggerbach-Beratungs- und Anlaufstelle für Altersfragen:

Gerne beraten wir Sie bezüglich Guggerbachleistungen und Angeboten sowie Veranstaltungen und Anlässen und unterstützen Sie bei:

- Anträgen Ergänzungsleistungen, Hilflosenentschädigung
- Abrechnung und Rückforderung Krankenkassen etc.
- Organisation von Transporten inkl. Rollstuhltaxi
- Vermietung von Rollstühlen, Rollatoren, Notruf-Geräten etc.
- Organisation Umzug usw.

Besprechungstermine mit Urs Tobler, Zentrumsleitung, können Sie telefonisch oder direkt am Empfang vereinbaren. Elsbeth Kluker oder Ruth Wilhelm helfen Ihnen gerne weiter.

Alterszentrum Guggerbach
Kompetenzzentrum Generation 65+
Obere Strasse 20
7270 Davos Platz

Öffnungszeiten Rezeption:
 Mo - Fr 8 - 11.30 Uhr / 14 - 17.30 Uhr
 Telefon 081 415 25 25
 info@guggerbach.ch
 www.guggerbach.ch

Wir begrüßen herzlich...



... unsere neuen
 Bewohnerinnen:

Nini Mark (links)
 und
 Hanna Kessler



... unsere neuen
 Mitarbeitenden:

Sandra Schmidt
 (Betreuung-Pflege)
 und
 Christian Hübscher
 (Buchhaltung)

Fotoausstellung der Naturfreunde Chur



Rosmarie und Max Rupff (links) sowie Fred Gebbs, Mitglieder der Fotogruppe Naturfreunde Chur, zeigen wieder schöne Fotos zum Thema «Vögel». Ein Besuch der Ausstellung lohnt sich! Die Fotos entstanden zum grössten Teil in Schweizer Tierparks.

Hohe Geburtstage wurden gefeiert



Frieda Hack und Emmy Lips feierten ihren 97. bzw. 95. Geburtstag am gleichen Tag mit einem Apéro im Foyer. Die Jubilarinnen waren in bester Festlaune.

Teresa de Sousa Batista (49): Die gute Fee vom 2. Stock

«Seit elf Jahren arbeite ich im Alterszentrum Guggerbach im Hausdienst. Ich putze auf dem 2. Stock in einem 80 Prozent-Pensum. Die Arbeit gefällt mir gut: Das Team ist nett und immer zu einem Spässchen aufgelegt.

«Die deutsche Grammatik ist schwierig»

Leider spreche ich nicht so gut Deutsch. Ich habe zwar einen Kurs absolviert, aber die Grammatik ist schwierig. Und erst das Konjugieren von Verben! Am besten lernt man Sprachen, wenn man noch jung ist.

Ich stamme aus Portugal und bin vor 28 Jahren in die Schweiz gekommen. Zuerst arbeitete ich in der Kantine bei Künzli, danach 12 Jahre lang in der ehemaligen Kinderklinik. Schliesslich wechselte ich ins Alterszentrum Guggerbach. Mein Mann ist schon seit 21 Jahren im Spital Davos in der Küche tätig.

Wir wohnen in Davos und haben zwei Töchter, sie sind 21 und 15 Jahre alt. Die ältere ist Hotelfachfrau, die jüngere geht noch zur Schule.

Jedes Jahr reisen wir in unsere Heimat nach Portugal in die Ferien. Dort ist es sehr heiss. Vom Klima her bin ich lieber in Davos.»

(md)



Immer zu einem Spässchen aufgelegt: Teresa de Sousa Batista bei der Arbeit.

Veranstaltungen im November

Di, 1.11., 14.30 Uhr:

Basteln: Weihnachtssterne

Mi, 2.11., 11 Uhr: Apéro zum 95. Geburtstag von M. Iselin

Do, 3.11., 18.30 - 21 Uhr: Bistro-Abendcafé; **ab 19 Uhr:** Film «Guggerbach-Rückblick»

Fr, 4.11., 15 Uhr: Film «Rhätische Bahn - Schweiz aktuell unterwegs mit der kleinen Roten»

Sa, 5.11., 17 Uhr: Heilsarmee

Di, 8.11., 14.30 Uhr:

Basteln: Weihnachtskarten

Mi, 9.11., 16 Uhr: Besuch der Konfirmanden

Do, 10.11., 18.30 - 21 Uhr: Bistro-Abendcafé; **ab 19 Uhr:** Auftritt Jodelchörli Parsenn

Fr, 11.11., 15 Uhr: Film von Bert Pfeufer und Christine Heldstab «Auf Fahrt mit der Abel Tasman»

Sa, 12.11., 14 Uhr: Theatergruppe Innerschwizerverein spielt «Närvageischt und Magagschwir»

Di, 15.11., 14.30 Uhr: Backen: Brätzeli

Do, 17.11., 18.30 - 21 Uhr:

Bistro-Abendcafé; **ab 19 Uhr:** Diplomfeier DN I Schwestern

Fr, 18.11., 16 Uhr: Eröffnung Bilderausstellung von Martin Sprecher, mit Apéro

Fr, 18.11., 16.30 Uhr: Fiirabed-Hock mit Ruedi Thöny am Schwyzerörgeli

Sa, 19.11., 13 - 16 Uhr: Flohmarkt: Verkauf der Weihnachtsdeko, Waffeln backen

Di, 22.11., 14.30 Uhr:

Basteln: Adventskranz

Mi, 23.11., 15 Uhr: Singen mit Jürg Wasescha

Do, 24.11., 19 Uhr: Konzert der Musikschule, anschliessend Bistro-Abendcafé im Guggerzyt

Fr, 25.11.: Wanderung nach Frauenkirch zum Rest. Landhaus. Treffpunkt: 14 Uhr Bahnhof Platz

Fr, 25.11., 16 Uhr: Filme und Dias: Ferien St. Gilgen

Fr, 25.11., 19 Uhr: Jugendmusik

Di, 29.11., 14.30 Uhr: Backen: Weihnachtsgebäck

Aktivierung/Betreuung: Wochenprogramm

Montag, 9.15 Uhr:

Atemtherapie mit Myriam Perrelet, Mehrzwecksaal

Montag, 15 Uhr: Besuchsnachmittag Frauenverein Dorf oder Bündnerinnen

Montag, 17 - 18.30 Uhr: Betreuung / Geräte-Einführung im Fitnesszentrum

Dienstag, 10.30 Uhr: Zeitung vorlesen, Foyer

Dienstag, 14.30 Uhr: «Beschäftigung»: Basteln, Backen in der Guggerbachstube

Dienstag, 16.45 Uhr: Turnen, Mehrzwecksaal

Mittwoch, 10 Uhr, jeden 2: Evangelischer Gottesdienst

Mittwoch, 14 - 15.30 Uhr: Betreuung / Einführung im Fitnesszentrum

Mittwoch, 14.30 Uhr: Gedächtnistraining - Erzählcafé im Mehrzwecksaal

Mittwoch, 15.30 Uhr:

Guggerbach-Hausmusik spielt auf, im Bistro

Donnerstag, 10 Uhr: Katholischer Gottesdienst

Donnerstag, 14 - 15.30 Uhr: «Fit im Guggerbach» - Bewegungsprogramm, Treffpunkt im Fitnessraum

Donnerstag, 18.30 Uhr: Bistro-Abendcafé, im Guggerzyt

Freitag, 14.30 Uhr: «Unterhaltung/Kultur» - Spielnachmittag oder ab 15 Uhr Film-Diavortrag

Freitag, 16.30 Uhr, jeden 3. im Monat: Fiirabed-Hock im Bistro Guggerzyt

Samstag, 17 Uhr, 1 x pro Monat: Andacht mit der Heilsarmee, im Mehrzwecksaal